

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ
Ukrainian National Academy of Sciences
ІНСТИТУТ МИСТЕЦТВОЗНАВСТВА, ФОЛЬКЛОРИСТИКИ
ТА ЕТНОЛОГІЇ ім. М. Т. РИЛЬСЬКОГО
M. Rylsky Institute for Art Studies, Folkloristic and Ethnology
МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЕТНОЛОГІВ
International Association of Ukrainian Ethnologists

НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ ТА ЕТНОЛОГІЯ

FOLK ART AND ETHNOLOGY

№ 4, 2011 (331)

липень-серпень



Київ – 2011

ISSN 01306936 Рік заснування 2010
Індекс 74328 Виходить раз на два місяці

Засновники журналу

Національна академія наук України
Інститут мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського

Головний редактор

Ганна СКРИПНИК

Заступник головного редактора

Анатолій ІВАНИЦЬКИЙ

Відповідальний секретар

Галина БОНДАРЕНКО

Редакційна колегія

Лідія АРТЮХ, Василь БАЛУШОК, Валентина БОРИСЕНКО, Леся ВАХНІНА, Олег ГРИНІВ, Софія ГРИЦА, Віктор ДАВИДЮК, Іван ДЗЮБА, Роман КИРЧІВ, Олександр КУРОЧКІН, Наталія МАЛИНСЬКА, Микола МУШИНКА, Всеволод НАУЛКО, Сергій СЕГЕДА, Григорій СЕМЕНЮК, Мирослав СОПОЛИГА, Михайло ТИВОДАР

*Рекомендовано до друку вченою радою Інституту мистецтвознавства,
фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського НАН України
(протокол № 1 від 04.01.2011)*

Народна творчість та етнологія : № 1 / [голов. ред. Г. Скрипник] ; НАНУ,
ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. – К., 2011. – 140 с.

Редактори

Надія ВАЩЕНКО, Наталія ДЖУМАЄВА, Лариса ЛІХНЬОВСЬКА, Лілія ПАСІЧНИК, Павло РАФАЛЬСЬКИЙ, Альона РОКИЦЬКА, Людмила ТАРАСЕНКО, Олена ЩЕРБАК, Лідія ЩИРИЦЯ

Оператори

Ірина МАТВЄЄВА, Тетяна МИКОЛАЙЧУК

Комп'ютерна верстка

Ніно БІЧАШВІЛІ

Редакція не завжди погоджується з авторами статей

Адреса редакції: 01001 Київ-1, вул. Грушевського, 4
тел. 279-45-22

E-mail: etnolog@etnolog.org.ua

<http://www.etnolog.org.ua>

Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації

Серія КВ. № 17404–6174Р від 24.12.2010

Формат 60×84/8, 205×290мм
умов. вид. арк. 11,2

© Інститут мистецтвознавства, фольклористики
та етнології ім. М. Т. Рильського НАН України

Зміст

Contents

Розвідки й матеріали

Studies and Materials

1. **Кушнір В'ячеслав.** Особливості декорування традиційного житла українців Буго-Дністровського межиріччя і Буджака
Kushnir Viacheslav. Peculiarities of Decorating Ukrainian Traditional Abode on the Territory Between Buh and Dnistro and in Budzhak
2. **Борисенко Валентина.** Обрядове печиво в українській традиційній культурі
Borysenko Valentyna. Ritual Pastry in Ukrainian Traditional Culture
3. **Кузык Валентина.** Поезія Тараса Шевченка у творчості братів Дмитра та Левка Ревуцьких
Kuzyk Valentyna. Taras Shevchenko's Poetry in the Creation of Brothers Dmytro and Levko Revutskyi
4. **Васюта Олег.** Творчість Василя Нечепи в контексті кобзарського мистецтва кінця ХХ – початку ХХІ століття
Vasiuta Oleh. Creation of Kobzar-Lyrist Vasyl Nechepa in Context of Kobzar Activities in the Late XXth – Early XXIst Centuries

З історії та теорії вітчизняної і зарубіжної етнології

Of History and Theory of Native and Foreign Ethnologies

5. **Головаха-Хікс Інна.** Особливості розвитку американської та української фольклористичної теорії на початку ХХІ століття (порівняльний аспект)
Holovaha-Hicks Inna. Development of the Ukrainian and American Folkloristics at the Beginning of the 21st Century (Comparative Aspect)
6. **Красько Наталя.** Текстильні вироби в поховальній обрядовості болгар України та метрополії (компаративні студії)
Krasko N. Textiles in the Obsequies of the Ukrainian and Metropolitan Bulgarians (Comparative Studies)

З архівних та музейних колекцій

Of Archival and Museum Collections

7. **Коваль-Фучило Ірина.** Український фольклор в рукописних архівах Москви (Відділ рукописів Російської державної бібліотеки та Російський державний архів літератури і мистецтва)
Koval-Fuchylo Iryna. Ukrainian Folklore in the Moscow Manuscript Archives (Department of Manuscripts of Russian State Library and Russian State Archives of Literature and Art)
8. **Грица Софія.** Листи Миколи Колесси з приводу видання спадщини його батька – Філарета Колесси
Hrytsa Sofiya. Letters of Mykola Kolessa Concerning Heritage Publication of His Father, Philareth Kolessa
9. **Ковалець Лідія.** Листи Григорія Купчанка до Івана та Євгенії Ярошинських як

причинки до портретів автора й адресатки (спроба презентації)

Kovaletc Lidiya. Letters of Hryhorii Kupchanko to Ivan Yaroshynskyi and His Spouse Yevheniya Yaroshynska as a Complement of the Kupchanko and Yaroshynska Portraits (An Endeavour of Presentation)

Рецензії

Reviews

10. *Кожолянко Георгій, Гутковська Ірина*. Етнічні та політичні процеси в канадському суспільстві: новітні канадознавчі студії в Україні
Kozholianko Heorhii, Hutkovska Iryna. Ethnical and Political Processes in Canadian Society: Latest Canadian Studies in Ukraine
11. *Качкан Володимир, Курчій Дмитро*. Щедроносний науковий ужинок на ниві фольклористики
Kachkan , . Abundant Scientific Harvest on the Field of Folkloristics
12. *Булаховська Юлія*. Дослідження з антропології народної казки
Bulakhovska Yuliya.
13. *Коваль-Фучило Ірина*. Поетика і прагматика південнослов'янських плачів
Koval-Fuchylo Iryna. Poetics and Pragmatics of the South Slavic Lamentations
14. *Виткалов Сергій*. Декоративно-прикладне мистецтво Рівненщини в науковій літературі місцевих краєзнавців
Vytkalov Sergiy. Decorative and Applied Arts of Rivnenshchyna in the Local Ethnographers' Scientific Surveys
15. *Щербіна Інна*. Бібліографічні раритети Миколи Сумцова знову побачили світ
Shcherbina Inna. The Mykola Sumtsov Bibliographical Rarities Have Been Published Once More

Експедиційні матеріали

Expeditionary Materials

16. *Красиков Михайло*. Із фольклорних матеріалів Харківщини
Krasykov Mykhailo. Of the Folklore Materials of Kharkivshchyna
17. *Гудченко Зоя*. З досвіду народного будівництва на Слобожанщині
Hudchenko Zoya. Of Praxis of Folk Building on Slobozhanshchyna
18. *Філатова Анастасія*. Історія дослідження та музичні особливості ліричних пісень Чигиринщини
Filatova Anastasiya. The Investigation History and Musical Peculiarities of Lyric Songs of Chyhyrynshchyna
19. *Гаврилюк Раїса*. Казки баби Теклі
Havryliuk . Old Woman Teklia Fairy-Tales

Свята, ювілеї, пам'ятні дати

Holidays, Jubilees, and Memorable Dates

20. *Червенко Оксана*. Свято болгарської народної культури в Україні
Chervenko Oksana. A Holiday of Bulgarian Folk Culture in Ukraine
21. *Мишанич Володимир*. Зі щедрим оберемком народної мудрості
Myshanych Volodymyr. Congratulations with a Liberal Armful of Folk Lore